



K-Nr. 941126 941129  
G-Nr. 887185 887188

|    |                           |     |                      |     |                      |
|----|---------------------------|-----|----------------------|-----|----------------------|
| D  | Gebruiksaanleitung        | EST | Kasutamisejuhend     | P   | Instruções para o    |
| GB | Instructions for Use      | FIN | Käyttöohjeet         |     | utilizador           |
| F  | Mode d'emploi             | H   | Használati utasítás  | PL  | Instrukcja obsługi   |
| CZ | Návod k použití           | I   | Istruzioni per l'uso | S   | Bruksansvisning      |
| DK | Driftsvejledning          | J   | 使用説明書                | SK  | Návod k použití      |
| E  | Instrucciones para el uso | N   | Bruksanvisning       | SLO | Navodila za uporabo  |
|    |                           | NL  | Gebruiksaanwijzing   | TR  | Kullanım Talimatları |

|     |                                        |     |                                           |
|-----|----------------------------------------|-----|-------------------------------------------|
| D   | Lösemittelpumpe für Handbetrieb        | J   | 溶剤用ハンドポンプ                                 |
| GB  | Solvent pump hand operated             | N   | Lösningsmedelpumpe, hånd operert          |
| F   | Pompes à main à solvants               | NL  | Pomp voor oplosmiddelen met handbediening |
| CZ  | Pumpa na rozpouštědla pro ruční provoz | P   | Bomba trasfega, de mao, para solventes    |
| DK  | Håndbetjent pumpe til opløsningsmidler | PL  | pompa ręczna do rozpuszczalników          |
| E   | Bombas manuales para disolventes       | S   | Handpump för lösningsmedel                |
| EST | Käsitsi juhtimisega solvendi pump      | SK  | Pumpa na rozpouštědla pro ruční provoz    |
| FIN | Liutotin pumppu käsi käyttöinen        | SLO | Črpalčka za topila ročna                  |
| H   | oldószerszivatű kézi működtetéshez     | TR  | el ile çalışan solvent pompası            |
| I   | Pompa per solventi attivabile a mano   |     |                                           |

D Unbedingt vor Gebrauch lesen!  
GB Read before use!  
F Lire avant usage en tout cas!  
CZ Čtěte před použitím!  
DK Læs for ibrugtagning!  
E ¡De lectura imprescindible antes del uso!  
EST Enne kasutamist lugege läbi!  
FIN Luettava ennen käyttöä!  
H Használat előtt elolvandó!  
I Leggere prima dell'uso!  
J 使用前にお読みください  
N Les før bruk!  
NL Voor gebruik lezen!  
P Leia antes de usar!  
PL Przed użyciem koniecznie zapoznaj się z instrukcją!  
S Att läsa före användning!  
SK Čtěte před použitím!  
SLO Pred uporabo preberi!  
TR Kullanmadan Önce Okuyunuz!



D Sicherheitsvorschriften beachten!  
GB Follow the safety regulations!  
F Suivre les stipulations de sécurité!  
CZ Dodržujte bezpečnostní předpisy!  
DK Følg sikkerhedsforskrifterne!  
E ¡Atención a las normas de seguridad!  
EST Jälgige ohutsõudeid!  
FIN Seuraa turvallisuuksmääräyksiä!  
H Tartsa be a biztonságai előírásokat!  
I Seguire le regole di sicurezza!  
J 安全に関する規制に従ってください。  
N Følg retningslinjene for sikkerhet!  
NL Voor gebruik de veiligheidsvoorschriften lezen!  
P Siga as regras de segurança!  
PL Przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa!  
S Följ säkerhetsinstruktionerna!  
SK Dodržujte bezpečnostní předpisy!  
SLO Upoštevaj varnostne predpise!  
TR Güvenlik Kurallarını Uygulayınız!



D Chemische Beständigkeit beachten!  
GB Check chemical resistance!  
F Prére attention à la liste de la résistance chimique!  
CZ Ověřte chemickou odolnost!  
DK Kontroller for kemisk modstandsdygtighed!  
E ¡Atención a la resistencia química!  
EST Kontrollige vastupidavust kemikaalidele!  
FIN Tarkista kemikaalin soveltuvuus!  
H Ellenőrizze a kémiai ellenállóságot!  
I Controllare la resistenza chimica!  
J 耐化学薬品性を確認してください。  
N Kontroller den kjemiske resistensen!  
NL Let op de chemische bestendigheid!  
P Verifique a resistência química!  
PL Zapoznaj się z odpornością chemiczną tworzywa!  
S Kontrollera de kemiska egenskaperna!  
SK Ověřte chemickou odolnost!  
SLO Preveri odpornost na kemikalije!  
TR Kimyasal Direnci Kontrol Ediniz!



www.buerkle.de/  
chembest



